



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 19–23 сентября 2016 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Цистерны

Просьба об уточнении значения выражения «в особых случаях» в сноске 10 к пунктам 6.8.2.4.1 и 6.8.2.4.2

Передано Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС)^{1,2}

1. Сноска 10 к пунктам 6.8.2.4.1 и 6.8.2.4.2 МПОГ/ДОПОГ гласит: «*В особых случаях и с согласия эксперта, утвержденного компетентным органом, гидравлическое испытание под давлением может заменяться испытанием под давлением с использованием другой жидкости или другого газа, если такая операция не представляет опасности.*».
2. На сессии Совместного совещания, состоявшейся в марте 2016 года, Рабочая группа по цистернам рассмотрела документ ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/12 (Соединенное Королевство) – Испытание под давлением с использованием газа, подготовленный после обсуждения Рабочей группой 5 ТК 296 ЕКС (CEN/TC 296/WG 5) вопроса о пересмотре стандарта EN 12972:2015, в ходе которого оказалось необходимым уточнить значение выражения «в особых случаях».
3. Соединенное Королевство предложило исключить термин «особые случаи» и привести положения главы 6.8 в соответствие с главой 6.7.

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2016/36.



4. Рабочая группа по цистернам «сочла, что не следует принимать каких-либо поправок и что Рабочей группе 5 ТК 296 ЕКС (CEN/TC 296/WG 5) следует пока что отложить рассмотрение вопроса об испытаниях с использованием газа и особых случаях, с тем чтобы завершить следующий пересмотр стандарта EN 12972 своевременно для включения на него ссылки в издание МПОГ/ДОПОГ 2019 года. Была высказана идея о том, что затем следует разработать специальный стандарт, касающийся испытаний с использованием газа.»

5. Рабочая группа 5 ТК 296 ЕКС провела свое последнее совещание 28 и 29 апреля 2016 года. Обсудив проблему испытания под давлением с использованием газа, Рабочая группа 5 решила обратиться к ТК 296 ЕКС с просьбой принять письменное решение о включении нового предварительного направления работы над будущим стандартом, касающимся испытания под давлением с использованием газа.

6. Рабочая группа 5 ТК 296 ЕКС желает представить описание процедуры испытания с использованием газа, однако ей необходимо сначала узнать, что с юридической точки зрения означает выражение «особые случаи», и поэтому она просит Совместное совещание и Рабочую группу по цистернам уточнить смысл данного выражения.
